

At 31 March 2003  
於二零零三年三月三十一日

			二零零三年 2003 港幣(元) HK\$	二零零二年 2002 港幣(元) HK\$
	附註 Note			
<b>資產及負債</b>		<b>ASSETS AND LIABILITIES</b>		
<b>非流動資產</b>		<b>Non-current assets</b>		
投資物業	13	Investment property	3,400,000	3,550,000
物業、廠房及設備	14	Property, plant and equipment	45,619,418	49,750,585
			<u>49,019,418</u>	<u>53,300,585</u>
<b>流動資產</b>		<b>Current assets</b>		
存貨	17	Inventories	24,264,872	33,202,723
應收貸款		Loan receivable	-	28,297,995
應收賬款及其他應收款項	18	Trade and other receivables	12,336,905	15,066,376
短期投資	19	Short-term investment	36,100,000	-
可收回稅項		Taxation recoverable	2,647	657,807
銀行結餘及現金		Bank balances and cash	6,109,732	27,212,560
			<u>78,814,156</u>	<u>104,437,461</u>
<b>流動負債</b>		<b>Current liabilities</b>		
銀行透支，有抵押		Bank overdrafts, secured	8,327,352	10,088,074
應付票據		Bills payable	6,058,024	6,122,293
應付賬款及其他應付款項	20	Trade and other payables	11,556,121	12,312,257
欠最終控股公司款項		Due to ultimate holding company	-	1,752,593
附息借貸之即期部份	21	Current portion of interest-bearing borrowings	22,077,590	32,236,398
			<u>48,019,087</u>	<u>62,511,615</u>
<b>流動資產淨值</b>		<b>Net current assets</b>	<u>30,795,069</u>	<u>41,925,846</u>
<b>資產總值減流動負債</b>		<b>Total assets less current liabilities</b>	<u>79,814,487</u>	<u>95,226,431</u>

At 31 March 2003  
於二零零三年三月三十一日

			二零零三年 2003 港幣(元) HK\$	二零零二年 2002 港幣(元) HK\$
		附註 Note		
非流動負債	<b>Non-current liabilities</b>			
長期付息借貸	Long-term interest-bearing borrowings	21	12,132,303	13,993,651
長期服務金撥備	Provision for long service payments		2,310,000	-
			<u>14,442,303</u>	<u>13,993,651</u>
少數股東權益	<b>Minority interests</b>		<u>349,290</u>	<u>571,224</u>
資產淨值	<b>NET ASSETS</b>		<u>65,022,894</u>	<u>80,661,556</u>
資本及儲備	<b>CAPITAL AND RESERVES</b>			
已發行股本	Issued capital	22	37,834,285	37,834,285
儲備	Reserves	24	27,188,609	42,827,271
			<u>65,022,894</u>	<u>80,661,556</u>

於二零零三年七月二十五日獲董事會批准並授權簽發：

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 25 July 2003

李三元  
Lee Sam Yuen, John  
董事  
Director

吳鳳英  
Ng Fung Ying  
董事  
Director